

4a. Interviste sugli spostamenti

Abbiamo intervistato sette persone che negli ultimi anni si sono spostate dalla loro regione di origine in altre parti d'Italia.

- **Francesca** è una studentessa di lingue. Viene da Mesagne, una piccola città in Puglia in provincia di Brindisi, e si è trasferita a Torino per studiare all'università.
- **Enrico** lavora a Milano come 3D artist. È di Cagliari in Sardegna e si è trasferito a Milano per motivi di lavoro. Per capire il suo lavoro guardare <https://www.resolutestudio.com>.
- **Sonia** è una studentessa di lingue e studia inglese e spagnolo all'università di Napoli. Proviene dalla provincia di Napoli, e si è trasferita a Bristol per fare un tirocinio all'università.
- **Stefania** è un'insegnante di lingua italiana all'università di Bristol. È siciliana, e ha fatto molti spostamenti: ha studiato a Siena all'università, si è poi trasferita negli Stati Uniti, a Londra e infine a Bristol, dove vive oggi.
- **Elena** è nata e cresciuta in Toscana (prima a Figline Valdarno e poi a Firenze) e ora vive a Milano dove studia all'università e lavora part-time in un bar.
- **Isacco** lavora come impiegato in un'azienda. È nato a Brescia, ha studiato all'università di Varese e si è poi trasferito a Napoli per studiare arabo all'Università Orientale. Dopo aver vissuto per qualche anno al Cairo, in Egitto, è tornato a vivere a Brescia.
- **Laura** fa l'insegnante di italiano. È originaria di Bergamo e ora vive a Brescia, ma negli ultimi anni ha vissuto, per motivi di studio e di lavoro, a Napoli e all'estero, prima in Francia e poi in Egitto.

Gli abbiamo chiesto di:

- Descrivere il loro luogo d'origine;
- Descrivere il luogo in cui si sono trasferiti;
- Dire se il trasferimento era stato una scelta o un bisogno;
- Parlare degli stereotipi riguardo al loro luogo d'origine;
- Parlare di quale idea avevano del luogo dove si sono trasferiti prima di partire;
- Dire se sono cambiate le loro idee, abitudini e i loro modi di esprimersi dopo il loro trasferimento.

Per ascoltare le risposte si può andare alla pagina <https://www.teachitalian.co.uk/gli-spostamenti.html> dove ci sono tutti gli appositi link, oppure si può cliccare sul link fornito per ogni domanda nelle prossime pagine.

ESERCIZI

1. *Ascolta una selezione delle risposte e segnala nelle tabelle qui sotto:*

a) Descrizione del luogo d'origine

(https://www.teachitalian.co.uk/uploads/5/0/8/8/50884201/question_1.mp3)

Francesca	
Enrico	
Sonia	
Stefania	
Elena	
Isacco	
Laura	

b) Descrizione del luogo in cui si sono trasferiti

(https://www.teachitalian.co.uk/uploads/5/0/8/8/50884201/question_2.mp3)

Francesca	
Enrico	
Stefania	
Elena	
Isacco	
Laura	

c) Perché si sono trasferiti (una scelta o un bisogno?)

(https://www.teachitalian.co.uk/uploads/5/0/8/8/50884201/question_3.mp3)

Francesca	
Enrico	
Stefania	
Elena	
Isacco	
Laura	

d) Stereotipi riguardo al luogo d'origine

(https://www.teachitalian.co.uk/uploads/5/0/8/8/50884201/question_4.mp3)

Francesca	
Enrico	
Sonia	
Stefania	
Elena	
Isacco	
Laura	

e) Idee che avevano del luogo in cui si sono trasferiti prima di partire (e se sono cambiate)

(https://www.teachitalian.co.uk/uploads/5/0/8/8/50884201/question_5.mp3)

Enrico	
Stefania	

Elena	
Isacco	
Laura	

- f) Come (o se) sono cambiate le loro abitudini, idee e modi di esprimersi
https://www.teachitalian.co.uk/uploads/5/0/8/8/50884201/question_6.mp3

	Abitudini, idee ecc.	Modi di esprimersi
Francesca		
Enrico		
Stefania		
Elena		
Isacco		
Laura		

- 2. Dei sette intervistati, tre hanno anche parlato di come vengono visti gli italiani dall'estero e se sono percepite differenze tra settentrionali e meridionali. Ascoltali e completa la tabella (https://www.teachitalian.co.uk/uploads/5/0/8/8/50884201/estero_q.mp3):**

	Percezione generale	Nord e Sud?
Francesca		
Isacco		
Laura		

3. Abbiamo intervistato anche due persone che si sono trasferite dal Sud a Firenze nei primi anni Ottanta. Ascolta e rispondi alle domande:

Beppe

(<https://www.teachitalian.co.uk/uploads/5/0/8/8/50884201/beppe.mp3>)

- a) Che lavoro fa?
- b) Da dove è partito e quando?
- c) Quando si è trasferito?
- d) Dove è andato inizialmente e perché?
- e) Che ne sapeva prima e perché?
- f) Poi, dove è andato e perché?
- g) Che cosa pensavano i fiorentini dei meridionali?
- h) Come sono cambiate le cose?
- i) Com'è cambiato lui da quando si è trasferito?
- j) Com'erano i fiorentini?
- k) Come sono andate le cose a Firenze?

Giuseppina

(<https://www.teachitalian.co.uk/uploads/5/0/8/8/50884201/giuseppina.mp3>)

- a) Che lavoro fa?
- b) Perché ha lasciato la Sicilia?
- c) Che dicevano i fiorentini all'epoca della Sicilia?
- d) Che idea aveva di Firenze prima di trasferirsi?
- e) Perché è diventata cuoca e come ha imparato il suo mestiere?
- f) Come è cambiata da quando è a Firenze?
- g) È mai tornata in Sicilia?
- h) Pensa di ritornare al Sud (e perché)?
- i) Che atteggiamento ha ora verso la Sicilia?

4. Domande generali e spunti per la discussione

- a) Fino a che punto gli stereotipi o le aspettative si ripetono?
- b) Da dove derivano gli stereotipi sulle diverse parti del Paese?
- c) C'è chi ha cambiato idea dopo aver vissuto altrove e incontrato la realtà?
- d) Ascoltare queste persone ha confermato o no le tue aspettative?